



مؤلف: مغازه خودکشی

ناشر: آلچق کتاب

نویسنده: ژان پلو

مترجم: سمیه خالدی

ویراستار: سیما سرشار

طراح جلد و صفحه‌آرا: حامد عطائی فرزانه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۶۶۶۹-۲-۰

چاپ: اول ۱۴۰۰

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

چاپ و صحافی: بوستان کتاب

آدرس: خیابان انقلاب، خیابان لبافی‌نژاد، بین منیری جاوید و ۱۲ فروردین، پلاک ۱۹۱

تلفن: ۶۶۹۶۲۹۵۹ - ۶۶۹۶۲۹۶۰ / همراه: ۰۹۱۲۷۲۳۷۵۰۹

حقوق چاپ و نشر برای انتشارات آلچق کتاب محفوظ است.

میت با آن معنی الخطا و سب

www.ketab.ir

سرشناسه: تله، ژان، ۱۹۵۳ - م.

Teulé, Jean

عنوان و نام پدیدآورنده: مغازه خودکشی / ژان تله؛ مترجم: سمیه خالدی.

مشخصات نشر: قم: آلاچیق کتاب، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۱۶۰ ص.: ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۶۶۶۹-۲-۰

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Le magasin des suicides : roman, 2007.

یادداشت: کتاب حاضر با عناوین متفاوت در سال های مختلف توسط مترجمان و

ناشران متفاوت ترجمه و منتشر شده است.

موضوع: داستان های فرانسه -- قرن ۲۰ م.

موضوع: French fiction -- 20th century

موضوع: خالدی، سمیه، ۱۳۶۱ -، مترجم

رده بندی کنگره: PQ۲۶۶۵

رده بندی دیویی: ۸۴۳/۹۱۴

شماره کتابشناسی ملی: ۷۶۳۴۳۶۷

مقدمه مترجم

خانواده‌ای نسل‌اندز نسل مغازه‌ای را می‌گردانند که کارش فروش لوازم خودکشی است و برای ارائه بهتر خدمات، تمام و کمال در خدمت مشتریان‌شان هستند؛ تجاری کرچک و خانوادگی که در میان سیاهی و اندوه رشد می‌کند تا روزی که رقیبی بی‌رحم در برابرش قد علم می‌کند؛ رقیبی به نام «شادمانی».

ژان ژله رمان‌نویس، کمدین و سینماگر شصت و هفت ساله فرانسوی است که بیست رمان از او منتشر شده و مغازه خودکشی دهمین کتاب اوست که در سال ۲۰۰۷ به چاپ رسیده و به بیش از بیست زبان ترجمه شده است.

ژله این رمان را در قالب کمدی سیاه روایت کرده و شوخی با خودکشی را که هنوز در جوامع مختلف تابو محسوب می‌شود، درون مایه داستان قرار داده است. داستان در آینده‌ای نامعلوم و بسیار متفاوت از دنیای ما روایت می‌شود؛ دنیایی سراسر تاریکی و غم و اندوه که در آن،

خبری از روشنی و خنده و شادی نیست تا روزی که آئن به دنیا لبخند می‌زند.

تُله با خلق داستانی خنده‌دار و دل‌پذیر و در عین حال تلخ و آموزنده، توانسته است خواننده را مجذوب کرده و با پایانی غیرمنتظره او را غافل‌گیر کند.

نکته شایان ذکر آنکه هریک از اسامی موجود در کتاب و به‌ویژه اسامی شخصیت‌های اصلی، به افراد شناخته‌شده‌ای اشاره دارد که به نحوی خودکشی کرده‌اند. در پاورقی‌ها به این اسامی اشاره شده است. امید است ترجمه حاضر که از روی متن اصلی (فرانسه) به فارسی برگردان شده است، توجه شما خواننده گرامی را جلب کند و از خواندنش لذت ببرید.

«بخند بر همه عالم که جای خنده تو راست».

جلال‌الدین رومی

سمیه خالدی